



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/15726
25 April 1983
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

1983年4月25日
尼加拉瓜常驻联合国代表给
安全理事会主席的信

谨向阁下转达1983年4月19日尼加拉瓜共和国外交部长米格尔·德埃斯科托·布罗克曼阁下向洪都拉斯外交部长埃德加多·帕斯·巴尔尼卡博士阁下提出的抗议书全文。

“部长先生：

“我提到你本年4月15日第228 DSM号照会，该照会是关于4月14日在加勒比海发生的事件，阁下说有两艘洪都拉斯渔船在加勒比海上受到两艘尼加拉瓜巡逻艇攻击。

“很遗憾的，我们不同意阁下的说法；事实上，你所提到的这个事件，尼加拉瓜已在同一天加以谴责，其发生情况如下：4月14日15时，一架洪都拉斯空军“Super Mystere”型飞机公然侵犯我国主权，进入尼加拉瓜的领空，用机关枪及火箭扫射尼加拉瓜的一艘渔船，前后达数十分钟，该艘渔船为PESCASA 9，是尼加拉瓜渔业研究所所有。这一毫无理由的侵略是于尼加拉瓜渔船截留一艘非法在尼加拉瓜领水——格拉西亚斯河迪奥斯角以东30海里——捕渔的洪都拉斯渔船“Neo King”后发生的，当时尼加拉瓜渔船毫无武装。

“在另一方面，尼加拉瓜不能接受阁下照会中把博贝岛和梅迪亚卢纳岛视为位于洪都拉斯管辖水域范围的看法。洪都拉斯政府自己就一再承认这些

领土并非洪都拉斯领土。此外，应该注意的是，尼加拉瓜和洪都拉斯没有划定两国在加勒比海的管辖水域，这是唯一尚待划定我们两国间界线的地区。

“最后，应该澄清的是，我们两国海军首脑会议之所以毫无进展，工作无法继续，原因不在尼加拉瓜，而在于洪都拉斯武装部队加紧支持和援助索摩查雇佣军步队侵犯我国，袭击我国领土。因此，我国政府拒绝你第228号照会中的一切指控，因为这些指控与所发生的事实真相不符，毫无根据。

“顺致敬意。

外交部长

米格尔·德埃斯科托·布罗克曼（签名）”

请阁下将本函作为安全理事会的文件散发。

尼加拉瓜常驻联合国代表

大使

哈维尔·查莫罗·莫拉（签名）
